## COSMETIC

Publication number: JP58180410

Publication date: - 1983-10-21

YOKOLTOKIYA: NAKAJIMA KEISUKE: TOMITA KENICHI, OKUDA TAKAYA: NAKAMURA TETSUJI LSHISEIDO CO LTD. EISAI CO LTD.

A61K8/30; A61K8/35; A61K8/67; A61Q19/00; A61Q19/08; A61K8/30; A61Q19/00; A61Q19/08; (IPC1

7): A61K7/00

A61Q19/00, A61K8/35C Application number: JP19820063638 19820416 Priority number(s): /JP19820063638 19820416

## Abstract of JP58180410

PURPOSE:A cosmetic that contains coenzyme Q10, namely ubiquinone, thus showing high effect making skin beautiful and activating skins. CONSTITUTION:The objective cosmetic contains coenzyme Q10, namely ubiquinone, of the formula, existing only in human bodies and high-class animals and having an important physiological effect. The addition of coenzyme Q10 to the cosmetic activates the metabolism of skin cells by percutaneous absorption and suppress the formation of peroxidized lipids to prevent skin from aging.

Data supplied from the esp@cenet database - Worldwide

## (19) 日本国特許庁 (JP)

①特許出願公開

## ⑩公開特許公報(A)

昭58-180410

(5) Int. Cl. 3 A 61 K 7/00

識別記号

庁内整理番号 7306-4 C 43公開 昭和58年(1983)10月21日

発明の数 1 審査請求 未請求

(全 6 頁)

90化粧料

@特

願:昭57-63638

**郊出** 願 昭57(1982)4月16日

⑩発 明 者 横井時也

横浜市磯子区洋光台 3 丁目16番

地12号

⑩発 明 者 中嶋啓介

横浜市森が丘2-26-16

⑩発 明 者 富田健一

東京都北区岩渕町15番地の9

⑩発 明 者 奥田隆弥

相模原市富士見 4 - 7 - 12

仰発 明 者 中村哲治

横浜市金沢区東朝比奈1-12-

10

⑪出 願 人 株式会社資生堂

東京都中央区銀座7丁目5番5

뮥

⑪出 願 人 大倉電気株式会社

東京都杉並区成田西3丁目20番

8号

明 柳 書

1. 発明の名称

化 粧 料

2 特許請求の範囲

れる補酵業 q,o (化学名ユピキノン)を配合することを特徴とする化粧料。

3. 発明の詳細な説明

本発明は補酵業 Q 10 を化粧料基剤に配合してなる化粧料、特に美肌化粧料に関するものである。補酵業 Q は 1955 年 R. A. Morton により 般 初に発見され、細菌、カビ、酵母、植物及び動物など 広く生物 界から見い出されるキノンであることからコビキノンと命名され、顔によりイソプレン単位(n)を異にする同族体 (Q-n)を生合成することはよく 知られるところである。例えばある種の後生物ではイソプレン数が6 個 (Qo)、原虫テトラヒメナでは8 間 (Qo)、植物では9個 (Qo)、そしてヒトで

は.10 個 (410) である。

本発明者らは、人体及び高等動物にのみ存在し、 ミトコンドリア中にて重要な生理活性作用を担う 結酵業 9.0 に着目し、化粧料への配合について鋭 意研究の結果、美肌作用及び皮膚賦活作用の優れ た効果を見い出したものである。

補酵業 Q10 を体内に投与した場合の生理活性については、例えば細胞活動の為のエネルギー供給面、即ち呼吸の維持倒復、 ATP 産生促進の作用及び 過酸化脂質の低下作用面、即ち細胞膜の損傷、異常の抑制作用等の働きを行することが知られており、又、臨床面については、雌血性心不全に極めて有効であり、補酵素 Q の中では本品補酵業 Q10 のみが治療薬として認められ市販されているものである。

従来、n=6、7、9等の納酵素についてはα-トコフュロール等との組み合せ配合の提案がある (特開昭51-57838)。これは in vivo あるいは in vitro において酸化塩元反応を削とる系に箱 目し、その組み合せに限定されるものである。

2

本発明者らは人体に存在し、医薬菜界で利用されている唯一の補解業 Qioの化粧品への配合について 鋭意研究の結果、以下の新規な効果を見い出したのである。

まず、補酵業 9,0 について以下の軽皮吸収実験を行った。

(以下余百)

5

背部皮膚 30 cm に、上記披験物質を 10 μc; / 200μl の 濃度でエクノールに溶解した 溶液を 222 × 10<sup>7</sup> dpm (173 内) の 量で強布した。 係布 24 時間後、 故血死させ、 各 賦器を協出し、ホモジ ネート、 乾燥、 燃焼して、 放射能を 調定した。 尿については、 親水性シンチレー タで、 放射能 を測定した。

テスト結果を装一2に示す。

(以下余白)

実験 1 (3'-"c)ユビキノン--10の経皮 吸収性テスト

被 数 物 質 : ( 3' - ''C ) ユ ピキ ノ ン -- 10

† "Cラベル位置

比括性 57.8 /ICi/mg

(1) ヘアレスマウス ี皮吸収テスト

10 週 余 の 姓 の へ ア レ ス マ ウ ス 2 匹 の 背部 皮 膚 3 cd に 、 数 数 物 質 を 1 μci/ 20 μ の 適 度 で 、 エ タ ノ ー ル に 帝 辨 し た 帝 液 を 2 /6 × /0 apm (1 6.8 19) の 用 で 強 布 し た 。 強 布 24 時 間 後 、 居 殺 し 、 強 布 都 皮 樹 を 剥 難 す る 。

他は全身ホモジネートし、別に遊、尿及び呼気 排泄についても放射能を測定する。

結果を装一1に示す。

(2) モルモット経皮吸収テスト

6

3

経皮吸収 団(単位は) ( ) 内の数字は 位 AN. 、dpm 塵量%を嵌わす。 灣 拔 衜 532000(24.6) 533.000(24.7) M 610.000(282) 594.000 (27.5 ) 胶 ш 967.000 (448 ) 999,000 (47.3) (角層を除く) 歧 ĦI 糍 5.600 ( 0.26) 3,700 ( 0.17) Ħ 3,200 3.300 呼気排剂量 850 B 1. O 数·尿排剂量 3.730 3.170 経皮吸収 7.780 ( 0.36) 7.280 ( 034)

求

			•		建。
		拍機内膜	∉ (dpm)	組織内具	£ fit (%)
B4	腺	0	0	0	0
心	胜	9	27	0	0
Bti	ほ	0	0	0	o
AF	13	. 17	11	00012	00008
牌	離	0	o	0	0
<b>#</b>	腱	0	0	0	0
腎	腺	43	113	0.0007	0.0016
āŋ	腎	0	0	0	0
貫		9	80	0	0.0011
小	D4	36	82	0.0015	00027
á	腸	183	261	0.011	00012
大	鵩	89	53	0.0027	0.0010
胆	?f:	370	312	0.0025	0.0006
糞		350	400	0.046	0.019
尿		-	-	0016	0.023
睾	九髮	0	0	0	0
*#	襄	0	0	0	0
皮膚(糞	布部)	1.48×10 <sup>6</sup>	1.1 6 × 10 <sup>6</sup>	_	-
(米	強布部)	47	40		-
Юi	肉	. 0	0	0	0
MI .	液	7	21	0	0

以上の結果、結解業 Q10 は 角層に 約20 : 、要皮及び 百皮上層に 44 ~ 46 まが 軽皮吸収されること、 即ち 大部分が皮膚内に 存在することが 判明した。 一方 皮膚の止皮基底細胞中には : トコンドリアが豊富 に存在することが 知られて おり、 本薬剤に上記の 通り、皮膚 貯留 関象が 認められたことは、 化粧品 用途として 極めて 合目的であり、 新規な 期待効果 を与えるものである。

即ち、経皮吸収された結び装 Quot皮膚 知胞の i トコンドリア中にて 電子 伝 選群 装 として 細胞の エネルギー 器 植、 換 曽 すれば A T P 産生に 不可 欠の 機能を賦 与し、 結果的に、 皮膚 細胞の 新陳代謝が活発化し、 恒常性の保全作用が 飛躍的に向上する と

次に本発明者らは過酸化脂質の抑制又は分解に関する検討の結果、補酵素が皮膚上にて有意な過酸化脂質抑制効果を有することを見い出した。

(以下余白)

9

0.082 % 0.052 %

実験2 過酸化脂質抑制効果テスト

(1) 試料

簡 酵 紫 Q<sub>10</sub> 、 V ー B ( ビタミン B ) フセテート、 V ー B<sub>2</sub> ( ビクミン B<sub>2</sub> ) テトラブチレートは各々 0.5 % A 被として 器 観した。

(2) 被驗動物

ウィスダー系雄ラットを用い、毛刈後、1個/ 1 1日、5日間にわたり試料を塗布し、5日目に リノール酸(25 mg/25 cm)を併せて強布した。

(3) 湖 定

紫外線( U V - B )を 2 時間照射し、皮膚をホモジネート後、生成した過酸化物を T B A 決により 測定した。

(4) 結果

表 3

結果	過酸化物価(mo	le /my protein )
試料	U · V —	U V +
(1) コントロール	3.0	3.0
(2) V E アセテート	2.5	3.0
(3) V - B2 テトランナレート	29	3.1
(4) 補酵紫 Q10	2.2	2.6

即ち、補酵業 Q 10 及び V 一 E アセテートについて、特に補酵業 Q 10 については、紫外線照射による皮膚の過酸化脂質生成の顕著な抑制効果を有することが明5 92 上なった。

(以下余白)

このことは、紫外線照射による皮膚指摘を助止しひいては皮膚の老化を予助する上で、、 Quoが値めて重要な働きを有することを示唆している。

以上の実験結果から、本発明者らは補酵素を1。を化粧品に配合することにより、適度な経皮吸収を経て皮膚細胞の新陳代謝を活発化し、又過酸化脂質生成を抑制することにより、皮膚の老化を予防する効果が期待できるという新規な知見を得ることができた。

これらの実験結果をもとに更に以下の実使用テストを行ないその効果を確認した。使用テスト品は後述の実施例1(クリーム)、実験例2(乳液)を用いた。

まず手及び節の肌の荒れている女性 40 名(年令 20 才~ 40 才) を抽出し、それぞれ 30 名づつ 無作為に A 群、 B 群に分け、 A 群に クリーム、 B 群に 乳液を 1 日 3 阻 (朝、 昼、 晩、 洗顔及び手洗い後)、 A 群は節に、 B 群は手に 1 ヵ月間使用させ、 手及び節の肌の荒れ状態を内眼で観察したところ次の

13

上記の新規な皮膚賦活作用の知見をもとに、次に皮膚に対する補酵素 Q10の安全性について実験を行なった。即ち、皮膚一次刺激性、累積刺激性、光堆性、感作性、眼瞼刺激性、パッチテスト等の面で下記の良好な知見が得られた。このことから補酸素 Q10 は化粧品用薬剤として安全性面でも従来にない新規な高付加価値原料であると考えるものである。

(以下介白)

結果を得た。

表 4

	111-	++-	+	_	ff
A # (類)	6 &	8 %	4 4	. 2 <sup>2</sup>	20 <sup>2</sup> 6
B 群(手)	10	8	2	0	20

## 始んど荒れが回復

一十 かなり荒れが同復

十 やや荒れが回復

- 変化なし

この結果から、手及び顔の肌荒れを防止し、皮膚に謂いを与え、美肌及び皮膚賦活効果を有することは 明らかである。

(以下 余 白)

. 14

実験3 安全性テスト

腹腹筋媒 粘果·精筋 スクワラン 0.1 皮圖 … 次 皮膚刺激性は少ない。 0.1 1 % 0.3 皮層黑樹 0.3 1 % (IH 睃 服験刺激性は少ない J % (-) H 难 性 光准性は少ない (-) 作作作 Induction : 5 % アセトン Challenge 5% アセトン 0/10 &atnavni,bA 感作性は少ない 0/10 Patch 法/ 光熔作性 Induction : 10 % アセトン Challenge JO % アセトン 0/5 光感作性は少ない /Adjuvante 5 0/5 Strip it) 2 0/5 1 0/5 0.5 0/5 パッチテスト 1 % スクワラン 0/54 皮膚刺激性は少ない 0/54

0.01 多未満では、上掲の効果は得られず、上掲の 効果を得るには18で、ト分である。

本発明の実施例を以下に示す。

実施例〕 クリーム

•	DIS 77	
	植静 共 410	0.01 %
	1 , 3 – ブチレングリコール	5
	ポリエチレングリコール 300	7
	グリセリン	5
	ホ ホ バ 前	6
	スクワラン	6
	t f n 7 n = - n	4
	硬化油脂	3
	グリセリルモノステアレート	1.7
	ポリオキシエチレングリセ.リ ルモノイソステアレート	1.3
	循料、防腐削、色囊	日節
	梢 製 水	60.99

手 続 補 正 曲(方式) 昭和57年10月 昭和57年8月6日

特許庁長官 若 杉 和 夫 殿

1 事件の表示

昭和57年特許願第63638号

2 発明の名称

化 粧 料

3. 補正をする者

事件との関係 特許出願人 住 所 東京都中央区銀

**全** 称

果京都中天区两皇

代表者 山 本 吉兵衛

4 補正命令の日付

昭和57年7月9日(発送日 7月27日)

5. 補正の対象

明細書の「発明の詳細な説明」の擴

α 補正の内容

明細 曹第 6 頁、第 3 頁、第 12 頁、第 12 頁、第 16 頁 07 争 古

尖區例2 乳放

	袖	ΔŤ	紫	Q	10												0	3%	
	:15.	リオ	+:	) <u>.</u> T	チレ	・ント	( 60	<b>モ</b> /	レ)	Œ(	Ł٠	: 7	シ前	1			2	:	
	~:	ンク	z ·	) X	りト	_,	ルテ	F :	7 2	-:	ı,	f M	ヘキ	· +y .	12.	- F	2 8	ı	
	ブ	u	Ľ	L	ン	'n	ı)	2		n							10	)	
	香	#1		(J)	悠	剂		色	紫								æ	A	
	ı	9	,	_	n												10	)	
	ੂ	製	水														4 9	.7	
奘	植	64	3		×	7	ŋ												
	hli	ńŧ	装	Q	10												C	). 5	
	M:	協	Ľ	= .	ルゼ	l IN	ī	~	n	ジ	ь	ン					) 5	ò	

Ķ	榧	84	3		<i>/</i>	, 1										
	ħli	ñŧ	紫	Q	10										0. 3	5
	M:	惊	Ľ,	- /	レ位	脂二	. マ	n	ジ	ы	ン				3	
	ak.	ŋ	ť	:=	n	7 1	· u	-	n						10	
	オ	ij	_	ブ	àb										5	
	ŋ.	ŋ	ŀ	ij	ン										5	
	786	Яì	76												6	
	'n	*	ŋ	ン											7	
	л.	4	1	-	n										5	
	香	料		Wi	胨	削								:	ā 6	ä
	<b>#</b> //	飒	冰												46.	5

特許川願人 株式会社 資生堂 エーザイ株式会社

経皮吸収量(単位は) ( )内の数字は dpm/定量%を設わす。 似 部 532000(24.6 ) 533.000(247) 表 面 610.000(282) 594000 (27.5 ) 皮 真 999.000(47.3) 967.000(448 ) (角層を除く) 3700( 017) 5.600 ( 0.26) 組 3.300 3.200 気 排 泄 850 810 FF 3.7 3 0 3.170 黄·尿排泄量 7.280 ( 0.34) 7.780 ( 0.36) 経皮吸 収

0

0

0

0

٥

0.0008

00016

0.0011

00027

21000

0.0010

0.0006

0019

0.023

0

0

0

0

12

組織内総量(1/4)

0

0

0

0

0

00012

0.0007

0.0015

0011

00027

00025

0.046

0016

0

0

0

0.082 %

腺

踑

辟

屐

绿

戽

尿

腎

鵩

15

腸

7†

髮

肉

极

胃

葽

皮膚(塗布部)

(未塗布部)

組織内護度(dpm)

27

11

0

0

0

80

8 2

261

53

312

400

Ω

40

0

1.1 6 × 10<sup>6</sup>

113

٥

9

٥

0

0

0

9

3 6

183

8 9

370

350

O

47

0

1.4 8 × 10<sup>6</sup>

9

過敏化脂質抑制効果テスト 実 験 2

捕酵菜 Q10、 VIE(ビタミンE) 7 セテート、 V - B<sub>2</sub> ( ビタミン B<sub>2</sub> ) テトラブチレートは各々 0.5 % 溶液として調製した。

(2) 披驗動物

ウイスター系雄ラットを用い、毛刈後、1回/ 1日、5日間にわたり試料を塗布し、5日目に リノール酸( 2.5 mg/25 cm )を併せて塗布した。

(3) 測 定

紫外線(UV-B)を 2 時間照射し、皮膚をホ モジネート後、生成した過酸化物をTBA供に より御定した。

(4) 結 果

表 3

結果	過酸化物価( 四0	le / mg protein )
試料	0 V -	U V +
(1) コントロール	3.0	3.0
(2) V - E フセテート	2.5	3.0
(3) V - B 2 7 1 7774-1	29	3.1
(4) 補酵業 Q10	2.2	2.6

結果を得た。

表 4

a

心

舫

肝

牌

膵

탁

副

小

ទ

大

胆

睾

精

枥

ш

	#		+	_	åt
^ 群(類)	6 8	8 8	4 &	2 3.	20 8
B.群(手)	10	8	2	0	20

**治んど荒れが回復** 

かなり荒れが回復 #

+ やや荒れが回復

変化なし

この結果から、手及び顔の肌荒れを防止し、皮膚 に潤いを与え、美肌及び皮膚は活効果を有するこ とは明らかである。

(以下余白)

14

		テスト					
•	結 果 · 詩 論	名 媒	適度	B			項
	0.1	スクワラン	1 %	次		濆	皮
	皮膚刺激性は少ない。	,,				'-	Ľ
	0.3	"	1 %	Feb	807	庙	出
	0.3	"		, tel	<i>3</i> 1%	/ H	
		"	1 %	p/s			PB.
	眼瞼刺放性は少ない	,,	-	HEX			100
	(-)	"	1 %	,,. l	,	15	**
	光選性は少ない (−)	,,	10 %	Ľ±.		ft.	7.
	% アセトン	tion : 5	Induc	性		r	麽
	0/10	アセトン	5 %	- 1	_		
	感作性は少ない 0/10	_ "	1 %	法)			(
_	% アセトン .	tion: 10	Induc	性	作	感	光
	0/5 光感作性は少ない	アセトン	10 %	- 1		116	
	0/5		5				(Adj
	0/5	,	2	- /	-		•
	0/5		1				
	0/5	,	0.5				
T	0/54 皮膚刺激性は少ない	スクワラン	1 %	F	- 2	+ 7	バッ
	0/54		-	$\perp$			
	(-) ・	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	1 % - 1 % 10 % Induc 5 % 1 % Induc 10 % 5 2 1 0.5	性性	ingententtch	## Paller uva	Cha (Adj 光 Cha (Adj